

# CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION

## Sisley-Paris.ca

Mise à jour le 8 Juin 2020

### 1. MENTIONS LÉGALES

Nous vous remercions de consulter notre Site qui est détenu et exploité par Sysley Cosmectics USA Inc. (collectivement « Sisley », « nous », « notre »). Veuillez lire les présentes conditions générales d'utilisation (« Conditions générales d'utilisation ») attentivement avant d'utiliser les services offerts sur ce site (le « Site »). CES CONDITIONS ET MODALITÉS DÉFINISSENT LES CONDITIONS ET MODALITÉS JURIDIQUES AUXQUELLES L'UTILISATION DE CE SITE ET DES SERVICES, FONCTIONS, CONTENUS ET APPLIS CONNEXES OU TOUT ACHAT EFFECTUÉ VIA LE SITE EST SOUMIS.

Si vous n'acceptez pas les Conditions générales d'utilisation, vous n'êtes de ce fait pas autorisé à accéder, consulter, télécharger ou autrement utiliser le Site ou acheter tout cosmétique et, par conséquent, vous devez vous en abstenir.

Nous pouvons, à notre entière discrétion, modifier, ajouter ou supprimer des parties des présentes Conditions générales d'utilisation à tout moment et de façon prospective. Il est de votre responsabilité de vérifier les modifications apportées aux présentes Conditions générales d'utilisation avant d'utiliser le Site, et en tout cas le fait de continuer d'utiliser le Site suivant la publication des modifications apportées aux présentes Conditions générales d'utilisation constituera votre acceptation de toute modification. Nous vous communiquerons chaque modification matérielle en publiant un avis lié aux modifications du Site, et/ou, à notre entière discrétion, par courriel.

#### VOTRE COMPTE

Tous les renseignements de facturation et autres renseignements que vous nous communiquez sur le Site doivent être véridiques et exacts. Vous acceptez de maintenir ces renseignements à jour. Le fait de communiquer tout renseignement mensonger ou inexact constitue une violation des présentes Conditions générales d'utilisation. Nous pouvons résilier votre accès au Site si vous nous communiquez des renseignements faux ou trompeurs. Lors de la création de votre compte, vous devez fournir votre nom et adresse de courriel puis choisir un mot de passe, qui ne doivent pas être transférés ou partagés avec un tiers. Vous êtes seul responsable du maintien de la confidentialité de votre mot de passe, courriel ou tout autre identifiant de compte, et vous êtes seul responsable de l'utilisation de votre mot de passe et compte, que vous l'autorisiez ou non. Si vous choisissez de rendre vos renseignements personnels d'identification accessible au public sur le Site, vous le faites à vos propres risques. En confirmant votre achat au moment de régler votre transaction, vous acceptez de payer pour le(s) article(s) demandé(s).

La reproduction, copie, retransmission ou exploitation non autorisée du Site, notamment, sans s'y limiter, l'ensemble des contenus et produits, est expressément interdite.

### 2. TRANSACTIONS SUR LE SITE

L'achat de notre marchandise à des fins de revente n'est pas autorisé. Nous nous réservons de droit de limiter ou interdire les commandes qui, selon notre seul jugement, semblent avoir été passées par des marchands, des revendeurs ou des distributeurs. Pour imposer cette politique, nous pouvons, à notre

entière discrétion, limiter ou annuler les quantités d'achats par personne, par foyer ou par commande. Ces restrictions incluent, par exemple, les commandes placées par ou sous un compte client identique, et/ou une carte de crédit identique, et/ou une adresse IP identique avec des cartes de crédit différentes et/ou les commandes avec une adresse de facturation et/ou d'expédition identique. Si nous venons à modifier ou annuler une commande, nous tenterons de vous contacter via le courriel et/ou l'adresse de facturation/numéro de téléphone fournis au moment de la commande.

### **3. EXACTITUDE DES RENSEIGNEMENTS**

Nous déploierons des efforts raisonnables pour inclure des renseignements exacts et à jour sur le Site, il peut toutefois arriver que les renseignements sur le Site contiennent des fautes typographiques, des inexactitudes ou des omissions concernant les descriptions de produits, les prix, la disponibilité et autres éléments. Nous ne formulons aucune garantie ni aucune représentation relativement à l'exactitude des renseignements contenue du présent site Web. Nous nous réservons le droit de rectifier toute erreur et, de mettre à jour les renseignements du Site à tout moment (notamment après avoir passé votre commande). Nous regrettons tout inconvénient que cela pourrait occasionner.

### **4. MODIFICATIONS APPORTÉES AUX PRÉSENTES CONDITIONS**

De temps à autre, Sisley peut être amené à réviser les présentes Conditions afin de refléter les modifications de loi ou technologiques, ou les modifications de nos pratiques de collecte et d'utilisation des renseignements. Vous pouvez identifier la date de révision des présentes Conditions en consultant l'indication « Dernière mise à jour » en haut de cette page. Toutes les modifications apportées aux présentes Conditions entreront en vigueur dès la publication des Conditions révisées sur l'Internet, et son accès sur le Site. En continuant d'utiliser le Site à la suite de ces modifications, vous accepterez lesdites modifications. Si vous n'acceptez les Conditions, qui peuvent être modifiées de temps à autre, veuillez cesser d'utiliser le Site. Dans la mesure où un arbitre ou une juridiction compétente détermine que les modifications apportées aux présentes Conditions pourraient rendre ce contrat illusoire et inapplicable, de telles modifications doivent être apportées de façon prospective, en ce qui a trait aux événements et circonstances postérieurs à de tels changements, dans la mesure nécessaire pour éviter de rendre ces Conditions illusoires ou inapplicables.

### **5. EXONÉRATION DE GARANTIE**

Sisley fournit le site « tel quel » et « tel que disponible ». Sisley, par la présente, rejette toute forme de garanties, explicites ou implicites, statutaires ou autres, en ce qui a trait au Site notamment et sans s'y limiter, les garanties de valeur marchande ou d'adéquation à un usage particulier. Sans restreindre la portée générale de ce qui précède, SISLEY ne garantit pas que le Site sera interrompu, exempt d'inexactitudes, erreurs, virus ou tout autre composant défectueux ou fonctionnera avec la configuration ou le matériel ou logiciel que vous utilisez. Vous utilisez le Site à vos propres risques.

Hormis pour le remplacement ou un remboursement de prix d'achat de tout produit endommagé, SISLEY, par la présente, rejette toute forme de garanties, explicites ou implicites, statutaires ou autres, en ce qui a trait au Site notamment et sans s'y limiter, les garanties de valeur marchande ou d'adéquation à un usage particulier.

### **6. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ**

SISLEY ne sera en aucun cas responsable de tout dommage direct, indirect, accident, spécial, corrélatif ou punitif résultant de l'utilisation du site ou tout autre site Web hyperlié, notamment, sans s'y limiter, la perte de profits ou de revenus, les coûts relatifs au remplacement, l'interruption des activités et la perte des données ou dommages. En cas de problème avec le Site ou son contenu, vous reconnaissez que votre seul recours est de cesser d'utiliser le Site. En aucun cas SISLEY n'assumera sa responsabilité globale à votre égard dans le cadre du site ou si les produits dépassent le montant (le cas échéant) que vous avez payé à SISLEY dans les six mois qui précèdent l'évènement pour lequel découle la responsabilité. Étant donné que certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion de dommages, la responsabilité de SISLEY dans ces juridictions sera limitée dans toute la mesure permise par la loi de cette juridiction.

Tous les sites Web tiers liés ou provenant du site ne sont pas contrôlés par SISLEY. Par conséquent, SISLEY n'apporte aucune garantie quant à de tels sites Web tiers et ne sera pas tenu responsable de toute perte ou tout dommage engendré par l'utilisation ou le recours à de tels sites Web. Vous utilisez les sites Web tiers à vos propres risques. Le fait d'inclure sur le Site un lien vers un site Web tiers n'implique pas la responsabilité de Sisley. Lors de l'accès à des sites Web tiers, vos droits et obligations seront régis par les contrats et politiques liées à l'utilisation de ces sites Web.

## **7. DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE**

Sisley et ses entreprises affiliées conservent tous leurs droits en matière de marques de commerce, noms de commerce, noms de marque et présentations commerciales. Ces marques, noms, présentations commerciaux et tous les logos et images associées, sont déposées et/ou les marques de commerce enregistrées de SISLEY ou ses entreprises affiliées et ne peuvent pas être utilisés sans l'accord écrit de SISLEY dans chaque cas.

Le Site et tout ses documents et contenus, notamment ses logiciels, code source, code HTML, scripts, applis Web, texte, illustrations, photographies, images, conceptions, vidéos et audio (collectivement, « documents ») sont protégés par les lois de droits d'auteur des États-Unis et par d'autres lois et traités des États-Unis et internationaux. Tous les Documents sont fournis par SISLEY en tant que service auprès de ses clients actuels et potentiels et peuvent uniquement utilisés pour les renseignements personnels et la commande de produits. Aucun droit, titre de propriété ou intérêt d'aucun matériel téléchargé ne vous sera transféré. Toute copie, altération, distribution, transmission ou présentation ou autre utilisation non autorisée de ces Documents est interdite.

L'utilisation des marques de commerce et documents protégés par les droits d'auteur présentés sur le Site Web est formellement interdite. Vous êtes avisé que SISLEY imposera agressivement ses droits de propriété intellectuelle dans toute la mesure permise par la loi, notamment par recours civils et actes de poursuite.

## **8. NOTES DIVERSES**

Aucun manquement ou retard de la part de SISLEY à se prévaloir d'un droit ayant trait aux Conditions ne constitue pas une renonciation à ce droit ou n'exclura l'exercice ultérieur de ce droit.

Si l'une des dispositions des Conditions est déclarée nulle en totalité ou en partie, les autres dispositions et autres droits et obligations découlant des Conditions demeurent inchangés et restent applicables.

Lors de la visite du Site ou lors de l'envoi de courriels, vous communiquez avec nous électroniquement. Vous acceptez de recevoir des communications électroniques de notre part. Nous communiquerons avec vous par courriel et/ou en publiant des avis sur le Site. Vous convenez que tous les ententes, avis, divulgations et autres communications que nous vous envoyons électroniquement satisfont à toute exigence légale à l'effet que ces communications soient écrites.

Vous convenez qu'indépendamment de n'importe quel statut ou loi qui établit une prescription différente, dans la limite autorisée par la loi applicable, toute réclamation ou cause d'action (notamment tout arbitrage) en lien avec l'utilisation du Site ou les Conditions ou notre Politique de protection des renseignements personnels, ou toute transaction avec SISLEY être doit être engagée dans un délai d'un (1) an suivant le dépôt de la plainte ou cause d'action, faute de quoi celle-ci sera prescrite à jamais.

Les dispositions des Conditions, de la Politique d'achat, de la Politique de protection des renseignements personnels et du Site constituent l'entente intégrale entre vous et SISLEY en lien avec l'utilisation du Site et remplace tous accords et ententes antérieurs qui ne sont pas intégrés aux Conditions.

Vous convenez qu'une version imprimée des Conditions ou de tout avis transmis par voie électronique est admissible dans le cadre des procédures judiciaires ou administratives se rapportant à toute transaction SISLEY dans la même mesure et sous réserve des mêmes conditions que les autres documents et registres commerciaux initialement produits et conservés sous forme imprimée.

SISLEY n'est pas responsable du non-respect de toute obligation pour des motifs hors de son contrôle.

## **9. LOI APPLICABLE / ATTRIBUTION DE JURIDICTION**

### **9.1. Loi applicable et Attribution de juridiction**

Les présentes Conditions sont régies par les lois des États-Unis et de l'état de New York, sans égard à ses dispositions concernant les conflits de lois. Sous réserve des dispositions d'arbitrage ci-dessous, et autres petites créances autorisées dans la présente, toute action ou procédure découlant de, en lieu avec les présentes Conditions ou l'utilisation du Site ou l'achat de produits sera présentée exclusivement devant les tribunaux fédéraux ou de l'État de New York, et vous consentez irrévocablement à la souveraineté personnelle de ces tribunaux et consentez qu'ils constituent un tribunal approprié et que vous ne recherchez pas à transférer cette action ou procédure dans un autre tribunal ou juridiction en vertu du principe de forum non conveniens ou autre.

### **9.2. Arbitrage exécutoire des litiges**

Selon nous, l'arbitrage est un moyen plus rapide, plus pratique et moins onéreux de résoudre tout litige à notre rencontre. Par conséquent, en vertu des présentes Conditions, en cas de litige en lieu avec l'utilisation du Site, ou les Conditions, ou notre Politique d'achat ou notre Politique de protection des

renseignements personnels ou tout achat ou utilisation de nos produits (collectivement « Transactions Sisley »), vous n'aurez pas le droit de déposer votre réclamation au tribunal, ou d'obtenir la décision d'un jury et vous n'aurez pas le droit de présenter ou de participer à tout recours collectif ou procédure similaire au tribunal ou dans un arbitrage. En utilisant le Site, ou en effectuant une Transaction avec Sisley, vous consentez à l'arbitrage exécutoire décrit ci-dessous :

Nous déploierons les efforts raisonnables pour résoudre sans formalité tout litige à notre rencontre. En cas d'échec, en utilisant notre Site, vous consentez que tout litige à l'encontre de SISLEY, et toute réclamation de la part de Sisley à votre rencontre, découlant de, ou en lieu avec les présentes Conditions ou une Transaction Sisley devra être résolue exclusivement par l'arbitrage exécutoire et final administré par JAMS ou son successeur (« JAMS ») et mené conformément aux règles et procédures d'arbitrage intégrales (Comprehensive Arbitration Rules and Procedures) de JAMS en vigueur au moment de l'arbitrage ou, si le montant du litige dépasse 100 000 \$, conformément procédures d'arbitrage intégrales de JAMS en vigueur (respectivement les « Règles applicables »). Les Règles applicables sont disponibles au [www.jamsadr.com](http://www.jamsadr.com). Si JAMS cesse d'exister, l'Arbitrage sera administré par l'American Arbitration Association ou son successeur (l'« AAA ») et mené conformément aux règles d'arbitrage commerciales (Commercial Arbitration Rules) de l'AAA en vigueur au moment de l'arbitrage (celles-ci seront les « Règles applicables » dans de telles circonstances). Si Jams (ou, le cas échéant, AAA) au moment de la demande d'arbitrage répond aux normes minimales d'équité procédurale pour l'arbitrage des consommateurs en vigueur qui seraient applicables au litige, SISLEY consent à vous fournir l'avantage de ces normes minimales dans la mesure où celles-ci sont plus favorables à des dispositions d'arbitrage similaires établies dans la présent, à condition, cependant, que ces normes minimales enfreignent ou limite l'application de la sous-partie (e) ou (i) ci-dessous. Par ailleurs, aucune des dispositions des présentes ne peut empêcher une partie à des mesures provisoires pour faciliter l'arbitrage auprès du tribunal de la juridiction compétente. En outre, vous consentez que :

- (a) l'arbitrage doit être mené auprès d'un arbitre unique sélectionné conformément aux Règles applicables ou par un accord mutuel entre vous et SISLEY (l'« Arbitre »).
- (b) l'arbitre, et aucun tribunal ou agence fédéral, étatique ou local, n'a la compétence exclusive pour résoudre tout litige découlant ou en lieu avec la validité, l'interprétation, l'applicabilité, la force exécutoire ou constitution des Conditions, notamment, et sans s'y limiter à toute réclamation annulable ou nulle dans tout ou une partie des Conditions.
- (c) l'arbitrage doit être mené soit (i) dans un lieu choisi par Jams (ou le cas échéant, AAA) en vertu des Règles applicables (à condition que le lieu vous soit raisonnablement accessible et ne requière pas un trajet de plus de 100 miles en provenance de votre domicile ou établissement professionnel.) ; ou (ii) le lieu doit être communément décidé par vous-même et Sisley ; ou (iii) dans le lieu de votre choix, si les seules demandes d'arbitrage émanent de vous-même pour un montant inférieur à 10 000 \$, par téléphone ou par écrit ;
- (d) si l'Arbitre (i) doit appliquer les lois de l'état de New York conformément à au Federal Arbitration Act et prescriptions applicables, ou dans la mesure (le cas échéant) de la loi fédérale qui prévaut, la loi des États-Unis doit être appliquée, sans tenir compte des conflits de lois, (ii) accueillir une requête de rejet, requête de radiation, requête en jugement des plaidoyers, requête en jugement référé partiel ou complet, requête pour un verdict sommaire, ou toute autre requête dispositive conformément aux règlements des lois de New York et fédérales applicables ; (iii) accepter d'honorer les revendications reconnues par la loi ; et (iv) possède le pouvoir d'accorder toute forme de recours juridique ou équitable.

(e) l'arbitrage peut résoudre uniquement vos demandes individuelles et/ou celles de Sisley, et l'Arbitre ne possède pas le pouvoir de recevoir ou arbitrer toute demande collective ou faisant appel à un représentant ; ou de consolider ou joindre les demandes d'autres personnes ou parties dans une situation similaire ;

(f) l'Arbitre doit prononcer une sentence écrite sous la forme d'une déclaration de décision exposant le règlement du litige ainsi que ses constatations et conclusions juridiques qui s'y rapportent (une « Sentence»). Tout tribunal compétent au regard de la sentence, des parties ou de leurs biens peut rendre jugement portant l'exécution forcée de la sentence :

(g) si vous êtes en mesure de démontrer que les coûts de l'arbitrage seront prohibitifs par rapport aux coûts du litige, SISLEY paiera la somme de vos frais de dépôt de demande et d'audience en lieu avec l'arbitrage si l'Arbitre estime que l'arbitrage aurait un coût prohibitif, sans tenir compte du résultat de l'arbitrage, à moins que l'arbitre estime que votre/vos demande(s) était(en)t frivole(e) et de mauvaise foi ;

(h) si vous recouvrez une Sentence dont la valeur est supérieure à la dernière offre écrite de SISLEY, l'Arbitre a le droit d'imputer à votre Sentence le remboursement de vos frais d'avocat en lien avec l'arbitrage auprès de SISLEY, cependant SISLEY devra dans tous les cas payer ses propres frais d'avocat ; et

(i) hormis la sous-partie (e) ci-dessus, si une partie des dispositions de l'arbitrage se révèle invalide, inapplicable ou illégale, ou entre en conflit avec les Règles applicables, le reste des dispositions de l'arbitrage reste en vigueur et ne doit être interprété conformément aux conditions comme invalide, inapplicable, illégale ou entrant en conflit avec des dispositions non mentionnées dans la présente. Cependant, si la sous-partie (e) est jugée invalide, inapplicable ou illégale, l'ensemble des dispositions de l'arbitrage doivent être nulles et non avenues et ni vous, ni SISLEY ne pourriez bénéficier d'un arbitrage du litige, et toute demande devra être déposée auprès d'un tribunal dans la juridiction compétente.

(j) Sisley peut modifier ces dispositions d'arbitrage, cependant de telles modifications entreront en vigueur trente (30) jours après l'avis de modifications émis par SISLEY et de façon prospective uniquement pour les demandes découlant des Transactions Sisley ayant lieu après la date d'entrée en vigueur de ladite notification.

(k) Nonobstant les précédentes dispositions de l'arbitrage, à votre gré, vous pouvez déposer toute demande contre SISLEY auprès de votre tribunal local aux États-Unis, si votre demande respecte les limites juridictionnelles du tribunal ; à condition que ce tribunal n'a pas le pouvoir de recevoir toute demande collective ou faisant appel à un représentant, ou de consolider ou joindre les demandes d'autres personnes ou parties dans une situation similaire.